F-Secure®
Internet Security™ 2005

Quick Installation Guide

English
Deutsch
Français
Nederlands
Dansk
Norsk
Suomi
Svenska
Español
Italiano
Português
Čeština
Magyar
Polski
Slovenščina

F-SECURE®

INSTALLATION

To install this product, you need the product CD, a valid subscription number and an internet connection.

You cannot install this software on a computer that has third-party antivirus and/or firewall programs in use. Please uninstall them before installing this software.

If you are using Windows 2000 or Windows XP and multiple users share and use the computer, login with administrator priviledges to install this product.

When you insert the CD, the installation should launch automatically. If it does not, browse to the root folder of the CD and double-click *setup.exe* to start the installation. Follow the installation wizard and enter your subscription number when it is asked for. Your subscription number can be found on the product package.

In the beginning of the installation, your computer is checked for the presence of the Klez virus. If it is found, a Klez removal tool is run automatically and you are notified. Once Klez has been removed from your computer, the installation will continue normally.

You can find the complete user manual on the CD and on the web: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

Emergency CD

The product CD can be used as an Emergency CD if your computer gets infected with a virus. With the Emergency CD, you can disinfect files in your hard drives or copy your data to removable media such as floppy disks or USB Memory Keys, or to another computer if you have a network connection.

WARNING: Before you copy any data to another computer, make sure the computer has an up-to-date virus protection installed, as some files may be infected with a virus.

To use the Emergency CD, insert the CD in the CD drive and restart the computer.

After the computer restarts, follow the instructions on the screen.

Technical Support

F-Secure Online Support Center offers you a comprehensive collection of technical documents that provide you with answers to the most frequently asked questions, solutions for most common installation problems and virus removal instructions. If you have any problems or questions that are not covered in the manual or online services, please use the following contact information to contact the F-Secure support staff.

Finland:

Online Support Center: http://support.f-secure.fi

Phone: +358 9 2520 5050

Sweden:

Online Support Center: http://support.f-secure.se

Phone: +46 8 507 440 11

Other countries:

Online Support Center: http://support.f-secure.com

Phone: +358 9 2520 5050 (English)

Registering the License

By registering your license you are entitled to additional services such as free product updates and product support. You can register your licence using the form in:

Finland: www.f-secure.fi/rekisteroi

Sweden: www.f-secure.se/registrering

Other countries: www.f-secure.com/register

INSTALLATION

Wenn Sie dieses Produkt installieren möchten, benötigen Sie die Produkt-CD, eine gültige Anmeldenummer sowie eine Internet-Verbindung.

Sie können diese Software nicht auf Computern installieren, auf denen sich bereits eine Virenschutz- und/oder Firewall-Software eines anderen Herstellers befindet. Sie sollten diese Programme vor der Installation dieser Software deinstallieren

Benutzer, die mit Windows 2000 oder Windows XP arbeiten und den Computer für mehrere Benutzer freigegeben haben, sollten sich zur Installation dieses Programms als Administrator anmelden.

In den meisten Fällen startet die Installation automatisch, wenn die Sie CD einlegen. Andernfalls öffnen Sie das Stammverzeichnis der CD und starten die Datei *setup.exe* mit einem Doppelklick. Befolgen Sie die Anweisungen des Installationsassistenten, und geben Sie Ihre Anmeldenummer ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden. Sie finden die Anmeldenummer auf der Produktverpackung.

Zum Beginn der Installation wird überprüft, ob Ihr Computer mit dem Klez-Virus infiziert ist. Falls eine Infektion gefunden wird, erscheint eine entsprechende Meldung, und das Tool zum Entfernen des Klez-Virus wird automatisch ausgeführt. Wenn Klez von Ihrem Computer entfernt wurde, wird die Installation ganz normal fortgesetzt.

Sie finden das vollständige Benutzerhandbuch auf der CD und im Web: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

Notfall-CD

Die Programm-CD eignet sich als Notfall-CD, falls Ihr Computer durch einen Virus infiziert wird. Mithilfe der Notfall-CD können Sie Dateien auf Ihrer Festplatte desinfizieren oder Ihre Daten auf einen austauschbaren Datenträger, wie eine Diskette oder einen USB-Speicherstick, übertragen. Falls eine Netzwerkverbindung besteht, können Sie die Daten auch auf einen anderen Computer übertragen.

WARNING: Bevor Sie Daten auf einen anderen Computer kopieren, vergewissern Sie sich, dass auf diesem Computer ein aktuelles Virenschutzprogramm installiert ist, da einige Dateien unter Umständen durch einen Virus infiziert sind.

Zum Verwenden der Notfall-CD legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk ein und starten den Computer neu.

Befolgen Sie nach dem Neustart des Computers die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Technischer Support

Das F-Secure Online Support Center bietet eine umfassende Sammlung technischer Dokumente mit Antworten zu den am häufigsten gestellten Fragen, Lösungen für die gängigsten Installationsprobleme und Anweisungen zum Entfernen von Viren.

Bei Problemen und Fragen, die nicht in diesem Handbuch oder den Online-Diensten behandelt wurden, setzen Sie sich mit einem Kundendienstmitarbeiter von F-Secure in Verbindung.

Finnland:

Online Support Center: http://support.f-secure.fi

Telefon: +358 9 2520 5050

Deutschland:

Online Support Center: http://support.f-secure.de

Telefon: +49 89 787 467 - 367

Andere Länder:

Online Support Center: http://support.f-secure.com

Telefon: +358 9 2520 5050

Registrieren der Lizenz

Durch die Lizenzregistrierung sind Sie berechtigt, weitere Dienste in Anspruch zu nehmen, z. B. kostenlose Produktupdates und Produktunterstützung Sie können Ihre Lizenz über das Formular unter folgender Adresse registrieren:

Finnland: www.f-secure.fi/rekisteroi

Schweden: www.f-secure.se/registrering

Andere Länder: www.f-secure.com/register

INSTALLATION

Pour installer ce produit, vous devez disposer du CD du produit, d’un numéro d’abonnement valide et d’une connexion à Internet.

Vous ne pouvez pas installer ce logiciel sur un ordinateur qui utilise un antivirus et/ou des logiciels de firewall d’autres éditeurs. Désinstallez-les avant d’installer ce logiciel.

Si vous utilisez Windows 2000 ou Windows XP et que plusieurs utilisateurs partagent et utilisent l’ordinateur, connectez-vous avec des privilèges d’administrateur pour installer ce produit.

Lorsque vous insérez le CD, l’installation doit démarrer automatiquement. Si ce n’est pas le cas, recherchez le dossier racine du CD, puis cliquez deux fois sur *setup.exe* pour démarrer l’installation. Suivez les instructions de l’assistant d’installation et entrez votre numéro d’abonnement quand vous y êtes invité. Ce numéro est indiqué sur l’emballage du produit.

Au début de l’installation, le virus Klez est recherché sur votre ordinateur. S’il est détecté, un outil d’élimination s’exécute automatiquement et vous en êtes averti. Lorsque Klez a été supprimé de votre ordinateur, l’installation se poursuit normalement.

Vous trouverez le manuel complet de l’utilisateur sur le CD et sur le Web à l’adresse suivante : http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

CD de secours

Vous pouvez utiliser le CD du produit comme CD de secours en cas d’infection de votre ordinateur par un virus. Ce CD de secours vous permet de désinfecter les fichiers sur vos disques durs ou de copier vos données sur des supports amovibles, tels que des disquettes ou des clés USB, ou sur un autre ordinateur si vous disposez d’une connexion réseau.

AVERTISSEMENT : Avant de copier des données sur un autre ordinateur, assurez-vous que l’ordinateur en question bénéficie d’une protection antivirus à jour, dans la mesure où certains fichiers sont susceptibles d’être infectés.

Pour utiliser le CD de secours, insérez-le dans le lecteur de CD, puis redémarrez l’ordinateur.

Une fois l’ordinateur redémarré, suivez les instructions qui s’affichent à l’écran.

Support technique

Le centre de support en ligne F-Secure vous propose un ensemble complet de documents techniques où vous trouverez les réponses aux questions les plus fréquemment posées, des solutions pour les problèmes d’installation et des instructions pour supprimer les virus. Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez des questions qui ne sont pas traitées dans le manuel ou les services en ligne, utilisez les informations suivantes pour contacter l’équipe de support de F-Secure.

Finlande :

Centre de support en ligne : http://support.f-secure.fi

Téléphone : +358 9 2520 5050

France :

Centre de support en ligne : http://support.f-secure.fr

Téléphone : +33 1 39 22 64 19

Autres pays :

Centre de support en ligne : http://support.f-secure.com

Téléphone : +358 9 2520 5050 (English)

Enregistrement de la licence

En enregistrant votre licence, vous pouvez bénéficier de services supplémentaires tels que des mises à jour gratuites de vos produits et un support technique. Vous pouvez enregistrer votre licence à l'aide du formulaire que vous trouverez aux adresses suivantes :

Finlande : www.f-secure.fi/rekisteroi

Suède : www.f-secure.se/registrering

Autres pays : www.f-secure.com/register

INSTALLATIE

Als u dit product wilt installeren, hebt u de cd-rom van het product, een geldig abonnementsnummer en een internetverbinding nodig.

U kunt deze software niet installeren op een computer waarop antivirusprogramma's en/of firewallprogramma's van andere fabrikanten worden gebruikt. Verwijder deze programma's voordat u deze software installeert.

Als u Windows 2000 of Windows XP gebruikt en meerdere gebruikers delen en gebruiken de computer, moet u zich aanmelden met beheerdersbevoegdheden om dit product te installeren.

Als u de cd-rom plaatst, wordt de installatie automatisch gestart. Als de installatie niet automatisch wordt gestart, gaat u naar de hoofdmap van de cd-rom en dubbelklikt u op *setup.exe* om de installatie te starten. Volg de instructies van de installatiewizard en voer uw abonnementsnummer in als u daarom wordt gevraagd. Uw abonnementsnummer vindt u op de verpakking van het product.

Aan het begin van de installatie wordt uw computer gecontroleerd op de aanwezigheid van het Klez-virus. Als dit virus wordt gevonden, wordt er automatisch een hulpprogramma voor het

verwijderen van het Klez-virus uitgevoerd en wordt u op de hoogte gesteld. Als het Klez-virus eenmaal van uw computer is verwijderd, wordt de installatie normaal voortgezet.

U vindt de volledige gebruikershandleiding op de cd-rom en op het web op: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

Nood-cd-rom

De product-cd-rom kan worden gebruikt als een nood-cd-rom als uw computer wordt geïnfecteerd door een virus. Met de nood-cd-rom kunt u bestanden op uw vaste schijven desinfecteren of uw gegevens naar verwijderbare media kopiëren, zoals naar diskettes of USB Memory Keys of naar een andere computer als u een netwerkverbinding hebt.

WAARSCHUWING: Voordat u gegevens naar een andere computer kopieert, moet u ervoor zorgen dat op deze computer een antivirusprogramma is geïnstalleerd dat up-to-date is omdat sommige bestanden door een virus kunnen zijn geïnfecteerd.

Als u de nood-cd-rom moet gebruiken, plaatst u de cd-rom in het cd-rom-station en start u de computer opnieuw op.

Nadat de computer opnieuw is opgestart, volgt u de instructies op het scherm.

Technische ondersteuning

F-Secure Online Support Center biedt een uitgebreide verzameling technische documenten met antwoorden op veelgestelde vragen, oplossingen voor veelvoorkomende installatieproblemen en instructies voor het verwijderen van virussen. Als u problemen ondervindt of vragen hebt die niet in de handleiding of in de on line services worden beschreven, gebruikt u de volgende contactinformatie om contact op te nemen met de ondersteuningsmedewerkers van F-Secure.

Finland:

Online Support Center: http://support.f-secure.fi

Telefoon: +358 9 2520 5050

Zweden:

Online Support Center: http://support.f-secure.se

Telefoon: +46 8 507 440 11

Andere landen:

Online Support Center: http://support.f-secure.com

Telefoon: +358 9 2520 5050 (English)

De licentie registreren

Door uw licentie te registreren hebt u recht op extra services, zoals gratis productupdates en productondersteuning. U kunt uw licentie registreren via een formulier in:

Finland: www.f-secure.fi/rekisteroi

Zweden: www.f-secure.se/registrering

Andere landen: www.f-secure.com/register

INSTALLATION

Hvis du vil installere dette produkt, skal du have produkt-cd'en, et gyldig abonnementsnummer og en internetforbindelse.

Du kan ikke installere denne software på en computer, hvor der anvendes antivirus- og/eller firewallprogrammer fra andre producenter. Afinstaller dem, før du installerer denne software.

Hvis du bruger Windows 2000 eller Windows XP, og flere brugere deler og bruger computeren, skal du logge på med administratorrettigheder for at installere dette produkt.

Når du indsætter cd'en, går installationen automatisk i gang. Hvis dette ikke sker, skal du skifte til rodmappen på cd'en og dobbeltklikke på *setup.exe* for at starte installationen. Følg installationsguiden, og indtast dit abonnementsnummer, når du bliver bedt om det. Dit abonnementsnummer findes på produktpakningen.

I begyndelsen af installationen bliver din computer kontrolleret for tilstedeværelsen af Klez-virus. Hvis den findes, udfører et værktøj automatisk fjernelse af Klez, og du bliver underrettet herom. Når Klez er fjernet fra din computer, fortsætter installationen på normal vis.

Du kan finde den komplette brugerhåndbog på cd'en og på internettet: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

Nød-cd

Hvis din computer inficeres med en virus, kan produkt-cd'en bruges som en nød-cd. Med nød-cd'en kan du desinficere filer på harddisken eller kopiere data til flytbare medier, f.eks. disketter eller USB-hukommelsesnøgler eller til en anden computer, hvis du har en netværksforbindelse.

Advarsel! Før du kopierer data til en anden computer, skal du sørge for, at der er installeret en opdateret virusbeskyttelse på computeren, da nogle filer kan være inficeret med en virus.

Hvis du vil bruge nød-cd'en, skal du indsætte den i cd-drevet og genstarte computeren.

Når computeren genstarter, skal du følge vejledningen på skærmen.

Teknisk support

F-Secure Online Support Center tilbyder dig en omfattende samling af tekniske dokumenter, der giver dig svar på ofte stillede spørgsmål, løsninger på de mest almindelige installationsproblemer og vejledning i fjernelse af virus. Hvis du har problemer eller spørgsmål, der ikke er dækket af manualen eller online tjenesterne, skal du bruge følgende kontaktoplysninger for at kontakte F-Secures supportpersonale.

Finland:

Online Support Center: http://support.f-secure.fi

Telefon: +358 9 2520 5050

Sverige:

Online Support Center: http://support.f-secure.se

Telefon: +46 8 507 440 11

Andre lande:

Online Support Center: http://support.f-secure.com

Telefon: +358 9 2520 5050 (English)

Registrering af licensen

Ved at registrere din licens har du ret til yderligere tjenester, f.eks. gratis produktopdateringer og produktsupport. Du kan registrere licensen ved at hjælp af formularen:

Finland: www.f-secure.fi/rekisteroi

Sverige: www.f-secure.se/registrering

Andre lande: www.f-secure.com/register

INSTALLASJON

Du må ha produkt-CDen, et gyldig abonnementsnummer og en Internett-tilkobling for å installere dette produktet.

Du kan ikke installere denne programvaren på en datamaskin der antivirus- og/eller brannmurprogramvare fra tredjepart er bruk. Avinstaller dem før du installerer denne programvaren.

Hvis du bruker Windows 2000 ellerr Windows XP, og flere brukere deler og bruker datamaskinen, må du logge på med administratortilgang for å installere dette produktet.

Når du setter inn CDen, starter installasjonen automatisk. Hvis ikke, blar du til rotmappen på CD-ROM-en og dobbeltklikker *setup.exe* for å starte installasjonen. Følg installasjonsveiviseren, og skriv inn abonnementsnummeret ditt når du blir bedt om det. Abonnementsnummeret finner du på produktpakken.

I begynnelsen av installasjonen, kontrolleres det om Klez-viruset finnes på datamaskinen. Hvis det finnes, kjøres automatisk et verktøy for å fjerne Klez, og du varsles. Når Klez er fjernet fra datamaskinen, fortsetter installasjonen som normalt.

Du finner den fullstendige brukerhåndboken på CD-ROM-en og på weben: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

Krise-CD

Produkt-CD-ROM-en kan brukes som krise-CD hvis datamaskinen blir infisert av et virus. Med krise-CD-en kan du desinfisere filer på harddisken eller kopiere data til eksterne medier som disketter eller USB-minnepinner, eller til en annen datamaskin hvis du har en nettverksforbindelse.

ADVARSEL! Før du kopierer data til en annen datamaskin, må du kontrollere at oppdatert virusbeskyttelse er installert, siden noen av filene kan være virusinfisert.

Du bruker krise-CD-en ved å sette den inn i CD-ROM-stasjonen og starte datamaskinen på nytt.

Når datamaskinen har startet på nytt, følger du instruksjonene på skjermen.

Teknisk kundestøtte

F-Secure sitt kundestøttesenter på Internett tilbyr en omfattende samling av teknisk dokumentasjon som gir deg svar på vanlige spørsmål, løsninger på de vanligste installasjonsproblemene samt instruksjoner for hvordan du fjerner virus. Hvis du har problemer eller spørsmål som ikke dekkes i brukerhåndboken eller de elektroniske tjenestene, kontakter du kundestøtteavdelingen hos F-Secure ved hjelp av følgende kontaktinformasjon.

Finland:

Kundestøttesenter på Internett: http://support.f-secure.fi

Telefon: +358 9 2520 5050

Sverige:

Kundestøttesenter på Internett: http://support.f-secure.se

Telefon: +46 8 507 440 11

Andre land:

Kundestøttesenter på Internett: http://support.f-secure.com

Telefon: +358 9 2520 5050 (English)

Registrering av lisensen

Ved å registrere lisensen får du rett til ytterligere tjenester, for eksempel gratis produktoppdateringer og produktstøtte. Du kan registrere lisensen din ved hjelp av skjemaet i:

Finland: www.f-secure.fi/rekisteroi

Sverige: www.f-secure.se/registrering

Andre land: www.f-secure.com/register

ASENNUS

Tämän tuotteen asennusta varten tarvitset tuotteen CD-levyn, voimassa olevan tilausnumeron ja Internet-yhteyden.

Tätä ohjelmistoa ei voi asentaa tietokoneeseen, jossa on käytössä kolmannen osapuolen virustentorjunta- tai palomuurisovelluksia. Tällaiset sovellukset on poistettava ennen tämän ohjelmiston asentamista.

Jos käyttöjärjestelmänä on Windows 2000 tai Windows XP, ja tietokone on useiden käyttäjien käytössä, tämän tuotteen asentaminen edellyttää järjestelmänvalvojan käyttöoikeuksia.

Kun asetat CD-levyn asemaan, asennuksen pitäisi alkaa automaattisesti. Jos näin ei tapahdu, selaa esiin CD-levyn päähakemisto ja aloita asennus kaksoisnapsauttamalla *setup.exe*-kuvaketta. Noudata ohjatun asennuksen ohjeita ja anna tilausnumero, kun sitä pyydetään. Tilausnumero on tuotepakkauksessa.

Asennuksen alkaessa tarkistetaan, onko tietokoneessa Klez-virusta. Jos tarkistuksessa löytyy Klez-virus, ohjattu asennus poistaa sen automaattisesti ja ilmoittaa tästä. Kun Klez on poistettu, asennus jatkuu normaalisti.

Käyttöopas on kokonaisuudessaan saatavilla CD-levyllä ja Web-osoitteessa http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

Hätä-CD-levy

Tuotteen CD-levyä voidaan käyttää hätä-CD-levynä, jos tietokone saa virustartunnan. Hätä-CD-levyn avulla kiintolevyjen tiedostot voidaan puhdistaa tai tiedot voidaan kopioida levykkeille, USB-muistiin tai verkkoyhteyden kautta toiseen tietokoneeseen.

VAROITUS: Ennen kuin kopioit tietoja toiseen tietokoneeseen, tarkista, että kyseisessä tietokoneessa on päivitetty virustentorjuntaohjelmisto, sillä jotkin tiedostot saattavat sisältää viruksen.

Aseta hätä-CD-levy CD-levyasemaan ja käynnistä tietokone uudelleen.

Kun tietokone on käynnistynyt uudelleen, noudata näyttöön tulevia ohjeita.

Tekninen tuki

F-Securen online-tukisivustossa on laaja kokoelma teknisiä asiakirjoja, jotka sisältävät vastauksia usein kysyttyihin kysymyksiin sekä yleisiä asennusvirheitä ja virusten poistamista koskevia ohjeita. Jos et pysty ratkaisemaan jotakin ongelmaa käyttöoppaan tai online-palvelujen avulla, voit ottaa yhteyttä F-Securen tukihenkilöstöön seuraavien yhteystietojen avulla.

Suomi:

Tukipalvelut Internetissä: http://support.f-secure.fi

Puhelin: +358 9 2520 5050

Ruotsi:

Tukipalvelut Internetissä: http://support.f-secure.se

Puhelin: +46 8 507 440 11

Muut maat:

Tukipalvelut Internetissä: http://support.f-secure.com

Puhelin: +358 9 2520 5050 (English)

Lisenssin rekisteröinti

Lisenssin rekisteröinti oikeuttaa lisäpalveluihin, kuten maksuttomiin tuotepäivityksiin ja tuotetukeen. Lisenssin rekisteröintiin tarvittava lomake on seuraavassa osoitteessa:

Suomi: www.f-secure.fi/rekisteroi

Ruotsi: www.f-secure.se/registrering

Muut maat: www.f-secure.com/register

F-SECUREN LISENSSI

Asiakas saa käyttää tuotetta yhdessä tietokoneessa ja yhdessä käyttöjärjestelmässä F-Secure Corporationin lisenssiehtojen mukaisesti.

Lisenssiehdot toimitetaan ohjelmiston mukana CD-levyllä.

INSTALLATION

När du ska installera produkten behöver du produkt-CD:n, ett giltigt abonnemangsnummer och en Internet-anslutning.

Du kan inte installera programmet på en dator där ett antivirusprogram och/eller en brandvägg från en tredje part redan används. Du måste i så fall avinstallera dem innan du börjar installera detta program.

Om du använder Windows 2000 eller Windows XP och flera användare delar på och använder datorn, loggar du in med administratörsbehörighet när du ska installera produkten.

När du stoppar in CD:n bör installationen starta automatiskt. Om den inte gör det bläddrar du till rotmappen på CD-skivan och dubbelklickar på *setup.exe* så att installationen börjar. Följ installationsguiden och skriv ditt abonnemangsnummer när du får frågan om detta. Abonnemangsnumret finns på produktförpackningen.

I början av installationen kontrolleras om viruset Klez finns i datorn. Om det finns, körs automatiskt ett verktyg som tar bort Klez, och du får ett meddelande. När Klez har tagits bort, fortsätter installationen normalt.

En fullständig användarhandbok finns både på CD-skivan och på Internet: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

Nödfalls-CD

Produkt-CD:n kan avändas som nödfalls-CD om datorn blir angripen av virus. Med nödfalls-CD:n kan du virusrensa hårddiskarna eller kopiera data till flyttbara medier, till exempel disketter eller minneskort, eller till en annan dator om du har en nätverksanslutning.

Varning! Innan du kopierar data till en annan dator, kontrollerar du att den datorn har ett uppdaterat virusskydd, eftersom vissa filer kan vara angripna med virus.

När du vill använda nödfalls-CD:n sätter du in CD-skivan i CD-enheten och startar om datorn.

När datorn har startat om följer du instruktionerna på skärmen.

Teknisk support

Hos F-Secure onlinesupportcenter finns en stor samling tekniska dokument där du kan få svar på vanliga frågor. Här finns också lösningar på de vanligaste installationsproblemen och anvisningar för hur du tar bort virus. Om du har problem eller frågor som inte besvaras i handboken eller av onlinetjänsterna, använder du följande kontaktinformation för att kontakta F-Secures supportpersonal.

Finland:

Onlinesupportcenter: http://support.f-secure.fi

Telefon: +358 9 2520 5050

Sverige:

Onlinesupportcenter: http://support.f-secure.se

Telefon: +46 8 507 440 11

Andra länder:

Onlinesupportcenter: http://support.f-secure.com

Telefon: +358 9 2520 5050 (English)

Registrera licensen

När du har registrerat licensen har du rätt till ytterligare tjänster, till exempel kostnadsfria produktuppdateringar och produktsupport. Du kan registrera licensen via formuläret på:

Finland: www.f-secure.fi/rekisteroi

Sverige: www.f-secure.se/registrering

Andra länder: www.f-secure.com/register

F-SECURE-LICENS

Du har rätt att använda produkten på en (1) dator och ett (1) operativsystem enligt licensavtalet för F-Secure Corporation.

Villkoren i licensavtalet finns på CD-skivan med programmet.

INSTALACIÓN

Para instalar este producto, necesita el CD del mismo, un número de suscripción válido y una conexión a Internet.

No puede instalar este software en un ordenador en el que se estén utilizando programas antivirus y/o cortafuegos de otros fabricantes. Por favor, desinstálelos antes de instalar este software.

Si utiliza Windows 2000 o Windows XP y múltiples usuarios comparten y utilizan el ordenador, conéctese con privilegios de administrador para instalar este producto.

Cuando inserte el CD, la instalación debería iniciarse automáticamente. Si no es así, vaya a la carpeta raíz del CD y haga doble clic en *setup.exe* para iniciar la instalación. Siga el asistente de instalación e introduzca su número de suscripción cuando se le pida. Encontrará el número de suscripción en el paquete del producto.

Al principio de la instalación se comprueba la presencia en su ordenador del virus Klez. Si este es hallado, se ejecuta automáticamente una herramienta de eliminación del Klez y se le notifica al usuario. Una vez que el Klez haya sido eliminado del ordenador, la instalación continuará normalmente.

Puede encontrar el manual de usuario completo en el CD y en la página web: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

CD de emergencia

El CD del producto puede utilizarse como CD de emergencia si el ordenador resulta infectado por un virus. Con el CD de emergencia, puede desinfectar archivos de sus discos duros o copiar los datos a dispositivos extraíbles, como disquetes o dispositivos de memoria USB, o a otro ordenador, si dispone de conexión de red.

ADVERTENCIA: Antes de copiar datos a otro ordenador, asegúrese de que tiene instalada una protección antivirus actualizada, porque algunos archivos podrían estar infectados con un virus.

Para utilizar el CD de emergencia, insértelo en la unidad lectora y reinicie el ordenador.

Cuando el ordenador haya arrancado, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Asistencia técnica

El Centro de asistencia en línea de F-Secure ofrece una completa colección de documentos técnicos que proporcionan respuesta a las preguntas más frecuentes, soluciones para los problemas de instalación más habituales e instrucciones para la eliminación de virus. Si tiene algún problema o pregunta que no esté contemplada en el manual o en los servicios en línea, utilice la siguiente información para contactar con el equipo de asistencia de F-Secure.

Finlandia:

Centro de asistencia en línea:http://support.f-secure.fi

Teléfono: +358 9 2520 5050

Suecia:

Centro de asistencia en línea: http://support.f-secure.se

Teléfono: +46 8 507 440 11

Otros países:

Centro de asistencia en línea: http://support.f-secure.com

Teléfono: +358 9 2520 5050 (English)

Registro de la licencia

Al registrar su licencia tendrá derecho a servicios adicionales tales como asistencia y actualizaciones gratuitas del producto. Puede registrar su licencia utilizando el formulario:

Finlandia: www.f-secure.fi/rekisteroi

Suecia: www.f-secure.se/registrering

Otros países: www.f-secure.com/register

INSTALLAZIONE

Per installare questo prodotto, sono necessari il CD corrispondente, un codice di abbonamento valido e una connessione a Internet.

Il software non può essere installato in computer provvisti di antivirus e/o firewall di terze parti. Occorrerà pertanto rimuovere tali applicazioni prima di poter installare il programma.

Se si utilizzano piattaforme Windows 2000 o Windows XP in modalità multiutente, è necessario disporre dei privilegi di amministratore per installare questo prodotto.

All'inserimento del CD nell'apposita unità, il programma di installazione verrà avviato automaticamente. In caso contrario, accedere alla cartella principale del CD e individuare il file *setup.exe*, quindi fare doppio clic su di esso per avviare l'installazione. Attenersi alla procedura guidata e inserire il codice di abbonamento quando verrà richiesto. Tale codice è riportato sulla confezione del prodotto.

All'inizio dell'installazione, viene eseguito un controllo per verificare che il sistema non sia infettato dal virus Klez. Qualora il virus venga rilevato, si attiverà automaticamente uno strumento di disinfezione e comparirà un messaggio di avviso. Una volta rimosso il virus Klez, l'installazione proseguirà normalmente.

Il manuale dell'utente è disponibile in versione completa sia sul CD che sul Web: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

CD di emergenza

Il CD del prodotto può fungere da disco di emergenza nel caso in cui il sistema venga infettato da un virus. Il CD di emergenza consente di disinfettare i file presenti nel disco rigido, di copiare i dati su supporti rimovibili, quali dischi floppy o chiavi USB, oppure di trasferirli verso un altro computer mediante una connessione di rete.

AVVISO: Prima di trasferire i dati verso un altro computer, assicurarsi che quest'ultimo disponga di una protezione antivirus aggiornata poiché alcuni file potrebbero risultare infetti.

Per utilizzare il CD di emergenza, inserirlo nell'apposita unità e riavviare il sistema.

Al riavvio, seguire le istruzioni visualizzate.

Supporto tecnico

Il centro di supporto tecnico on-line di F-Secure mette a disposizione una raccolta completa di documenti contenenti risposte alle domande più frequenti, soluzioni ai problemi di installazione più ricorrenti e istruzioni per la rimozione dei virus. In caso di problemi o per richiedere informazioni non contemplate nella manualistica o non fornite dai servizi on-line, contattare il personale addetto al supporto tecnico di F-Secure ai recapiti riportati di seguito.

Finlandia

Centro di supporto tecnico on-line: http://support.f-secure.fi

Telefono: +358 9 2520 5050

Italia

Centro di supporto tecnico on-line: http://support.f-secure.com/ita/

Telefono: +39 521 785216

Altri paesi

Centro di supporto tecnico on-line: http://support.f-secure.com

Telefono: +358 9 2520 5050 (English)

Registrazione della licenza

Registrando la copia del software concessa in licenza, è possibile fruire di una serie di servizi aggiuntivi, quali supporto tecnico e aggiornamenti gratuiti per il prodotto. Per effettuare la registrazione, utilizzare il modulo disponibile agli indirizzi indicati di seguito.

Finlandia: www.f-secure.fi/rekisteroi

Svezia: www.f-secure.se/registrering

Altri paesi: www.f-secure.com/register

INSTALAÇÃO

Para instalar este produto, precisa do CD do produto, um número de subscrição válido e uma ligação à Internet.

Não pode instalar este software num computador que está a utilizar programas antivírus e/ou firewall de terceiros. Desinstale-os antes de instalar este software.

Se está a utilizar o Windows 2000 ou o Windows XP e vários utilizadores partilham e utilizam o computador, inicie a sessão com privilégios de administrador para instalar este produto.

Quando inserir o CD, a instalação deverá iniciar-se automaticamente. Se tal não acontecer, procure a pasta de raiz do CD e clique duas vezes em *setup.exe* para iniciar a instalação. Siga as instruções do assistente de instalação e introduza o seu número de subscrição quando este for solicitado. O seu número de subscrição encontra-se na embalagem do produto.

No início da instalação, o seu computador será verificado quanto à presença do vírus Klez. Se for encontrado, será executada automaticamente uma ferramenta de remoção do Klez e será notificado. Logo que o Klez tenha sido removido do seu computador, a instalação continuará normalmente.

Pode encontra o manual de utilizador complete no CD e na Internet: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

CD de Emergência

O CD do produto pode ser utilizado como um CD de Emergência se o seu computador ficar infectado com um vírus. Com o CD de Emergência, pode desinfectar ficheiros nos seus discos rígidos ou copiar os seus dados para suportes removíveis tais como disquetes ou USB Memory Keys, ou para outro computador se possuir uma conexão de rede.

AVISO: Antes de copiar quaisquer dados para outro computador, certifique-se de que o computador possui instalada uma protecção contra vírus actualizada, pois alguns ficheiros poderão estar infectados com um vírus.

Para utilizar o CD de Emergência, insira o CD na unidade de CD e reinicie o computador.

Depois de reiniciar o computador, siga as instruções no écran.

Suporte Técnico

O Centro de Apoio Técnico Online da F-Secure oferece-lhe uma colecção de documentos técnicos extensiva que lhe fornecem respostas às perguntas mais frequentes, soluções para os problemas de instalação mais comuns e instruções para a remoção de vírus. Se tiver quaisquer dificuldades ou dúvidas que não estejam cobertas pelo manual ou pelos services online, utilize a seguinte informação de contacto para contactar o pessoal do suporte técnico da F-Secure.

Finlândia:

Centro de Apoio Técnico Online: http://support.f-secure.fi

Telefone: +358 9 2520 5050

Suécia:

Centro de Apoio Técnico Online: http://support.f-secure.sv

Telefone: +46 8 507 440 11

Outros países:

Centro de Apoio Técnico Online: http://support.f-secure.com

Telefone: +358 9 2520 5050 (English)

Registar a Licença

Ao registar a sua licença terá direito a serviços adicionais tais como actualizações e apoio técnico do produto gratuitos. Pode registar a sua licence utilizando o formulário em:

Finlândia: www.f-secure.fi/rekisteroi

Suécia: www.f-secure.se/registrering

Outros países: www.f-secure.com/register

INSTALACE

K instalaci tohoto produktu je treba mít disk CD-ROM produktu, platné císlo prihlášení a pripojení k Internetu.

Tento software není možné nainstalovat do pocítace, který používá antivirový program nebo program brány firewall jiných výrobcu. Pred instalací tohoto softwaru je, prosím, odinstalujte.

Pokud používáte operacní systém Windows 2000 nebo Windows XP a pocítac sdílí a používá více uživatelu, pro instalaci tohoto produktu použijte prihlášení s oprávnením správce.

Jakmile vložíte disk CD-ROM do jednotky, mela by být automaticky spuštena instalace. Pokud se tak nestane, vyhledejte korenovou složku disku CD-ROM a poklepáním na soubor *setup.exe* spustíte instalaci. Postupujte podle pokynu pruvodce instalace a po zobrazení výzvy zadejte císlo prihlášení. Císlo prihlášení naleznete na obalu produktu.

Na pocátku instalace bude v pocítaci zjištována prítomnost viru Klez. Bude-li nalezen, bude automaticky spušten nástroj na odstranení viru Klez a zobrazí se oznámení. Instalace bude po odstranení viru Klez pokracovat obvyklým zpusobem.

Kompletní uživatelskou prírucku naleznete na disku CD-ROM a na webu: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

Záchranný disk CD-ROM

Disk CD-ROM produktu je možné použít jako záchranný v prípade, že je pocítac nakažen virem. Pomocí záchranného disku CD-ROM mužete vylécit soubory na pevných discích nebo zkopírovat data na vymenitelná média, jako jsou diskety nebo pametové klíce USB, nebo na jiný pocítac (máte-li sítové pripojení).

VAROVÁNÍ: Pred kopírováním dat na jiný pocítac se presvedcte, zda je v pocítaci nainstalována nejnovejší antivirová ochrana, protože nekteré soubory mohou být nakaženy virem.

Chcete-li použít záchranný disk CD-ROM, vložte jej do jednotky a restartujte pocítac.

Po restartování pocítace postupujte podle pokynu na obrazovce.

Technická podpora

Centrum online podpory spolecnosti F-Secure vám nabízí kompletní kolekci technických dokumentu, které poskytují odpovedi na nejcastejší otázky, rešení obvyklých problému s instalací a pokyny pro odstranení viru. Máte-li jakékoliv problémy ci otázky, které nejsou obsaženy v této prírucce nebo ve službách online, použijte, prosím, následující kontaktní informace a obratte se na oddelení podpory spolecnosti F-Secure.

Finsko:

Centrum online podpory: http://support.f-secure.fi

Telefon: +358 9 2520 5050

Švédsko:

Centrum online podpory: http://support.f-secure.sv

Telefon: +46 8 507 440 11

Ostatní zeme:

Centrum online podpory: http://support.f-secure.com

Telefon: +358 9 2520 5050 (English)

Registrace licence

Registrací licence máte nárok na další služby, jako jsou bezplatné aktualizace produktu a podpora produktu. Licenci mužete zaregistrovat pomocí formuláre na adrese:

Finsko: www.f-secure.fi/rekisteroi

Švédsko: www.f-secure.se/registrering

Ostatní zeme: www.f-secure.com/register

TELEPÍTÉS

A program telepítéséhez a termék CD-jére, érvényes előfizetésszámra és internetkapcsolatra lesz szüksége.

A szoftver nem telepíthető olyan számítógépre, amelyen más gyártó által forgalmazott víruselленőrző alkalmazás, illetve tűzfalprogram van használatban. E szoftver telepítése előtt távolítsa el az említett termékeket.

Amennyiben számítógépén Windows 2000 vagy Windows XP operációs rendszer fut, a számítógépet pedig több felhasználó közösen használja, a program telepítéséhez rendszergazdai jogosultságokkal kell belépni.

A CD behelyezését követően a telepítés automatikusan elindul. Ha mégsem, lépjen a CD gyökérmappájába, majd a telepítés elindításához kattintson duplán a *setup.exe* fájlra. Kövesse a telepítővarázsló útmutatásait, és ha a program kéri, írja be előfizetésszámát (ezt a termék csomagolásán találja meg).

A telepítés megkezdésekor a rendszer ellenőrzi, hogy nem fertőzte-e meg a Klez vírus a számítógépet. Ha fertőzést észlel, automatikusan elindítja a Klez vírus eltávolítására szolgáló eszközt, és figyelmeztetést jelenít meg. A Klez vírus eltávolítása után a telepítés a megszokott módon folytatódik.

A teljes felhasználói útmutatót megtalálja a CD-n és a http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/ címen elérhető webhelyen.

Helyreállító CD

Vírusfertőzés esetén a helyreállító CD segítségével visszaállítható a fertőzés előtti állapot, fertőtleníthetők a merevlemezen tárolt fájlok, cserélhető adathordozóra, például hajlékonylemezre vagy USB memóriakártyára, illetve (hálózati kapcsolat megléte esetén) másik számítógépre másolhatók az adatok.

Figyelmeztetés: Mielőtt adatokat másolna egy másik számítógépre, győződjön meg arról, hogy azon új és rendszeresen frissített vírusellenőrző szoftver működik, mivel egyes fájlok vírusfertőzöttek lehetnek.

A helyreállító CD használatához helyezze a lemezt a CD-meghajtóba, majd indítsa újra a számítógépet.

Az újraindítás után kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő utasításokat.

Technikai ügyfélszolgálat

Az F-Secure on-line ügyfélszolgálatánál számos olyan technikai dokumentum megtalálható, amely választ ad a leggyakrabban feltett kérdésekre, és megoldást nyújt a leggyakoribb telepítési problémákra és vírusmentesítési műveletekre. Bármilyen, a kézikönyvben vagy az on-line szolgáltatások közt nem szereplő problémával vagy kérdéssel kapcsolatban keresse fel az F-Secure ügyfélszolgálatát – ehhez az alábbi kapcsolattartási adatok nyújtanak segítséget.

Finnország:

On-line támogatási központ: http://support.f-secure.fi

Telefonszám: +358 9 2520 5050

Svédország:

On-line támogatási központ: http://support.f-secure.sv

Telefonszám: +46 8 507 440 11

Egyéb országok:

On-line támogatási központ: http://support.f-secure.com

Telefonszám: +358 9 2520 5050 (English)

Licencregisztrálás

Licencének regisztrálásával a felhasználó további szolgáltatásokra (például ingyenes termékfrissítésekre és terméktámogatásra) válik jogosulttá. Az űrlap segítségével az alábbi országokban regisztrálhatja licencét.

Finnország: www.f-secure.fi/rekisteroi

Svédország: www.f-secure.se/registrering

Egyéb országok: www.f-secure.com/register

INSTALACJA

Do zainstalowania tego produktu są potrzebne dysk CD produktu, ważny numer subskrypcji oraz połączenie internetowe.

Tego oprogramowania nie można zainstalować na komputerze, na którym jest używany program antywirusowy i/lub program zapory innej firmy. Przed przystąpieniem do instalowania tego oprogramowania należy odinstalować te programy.

Jeżeli używany jest system Windows 2000 lub Windows XP i komputer jest współużytkowany przez wielu użytkowników, to w celu zainstalowania tego produktu należy się zalogować na koncie z uprawnieniami administratora.

Po włożeniu dysku CD do stacji instalacja powinna uruchomić się automatycznie. Jeżeli tak się nie stanie, należy przejść do folderu głównego dysku CD i kliknąć dwukrotnie plik *setup.exe*, aby rozpocząć instalację. Należy postępować zgodnie z instrukcjami kreatora i po wyświetleniu odpowiedniego monitu wprowadzić numer subskrypcji. Numer subskrypcji można znaleźć na opakowaniu produktu.

Na początku instalacji komputer jest sprawdzany pod kątem obecności wirusa Klez. W przypadku znalezienia tego wirusa następuje automatyczne uruchomienie narzędzia usuwania

---

wirusa Klez i użytkownik otrzymuje odpowiednie powiadomienie. Po usunięciu wirusa Klez z komputera instalacja jest kontynuowana w zwykły sposób.

Pełny podręcznik użytkownika można znaleźć na dysku CD i w sieci Web pod adresem: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

Awaryjny dysk CD

Dysk CD produktu może zostać użyty jako dysk awaryjny w przypadku zainfekowania komputera wirusem. Za pomocą dysku awaryjnego można wyleczyć zainfekowane pliki na dyskach twardych lub skopiować dane na nośnik wymienny, np. dyskietkę lub moduł USB Memory Key, bądź na inny komputer (jeśli dostępne jest połączenie sieciowe).

OSTRZEŻENIE: Przed skopiowaniem jakichkolwiek danych na inny komputer należy się upewnić, że na komputerze jest zainstalowana aktualna ochrona antywirusowa, ponieważ niektóre pliki mogą być zainfekowane wirusem.

Aby użyć awaryjnego dysku CD, należy włożyć dysk CD do stacji CD i uruchomić ponownie komputer.

Po ponownym uruchomieniu komputera należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Pomoc techniczna

Centrum pomocy technicznej online firmy F-Secure oferuje obszerny zbiór dokumentacji technicznej, zawierającej odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania, rozwiązania najbardziej typowych problemów instalacyjnych oraz instrukcje usuwania wirusów. W razie problemów lub pytań, które nie zostały ujęte w podręcznikach ani w usługach online, należy skorzystać z poniższych informacji w celu skontaktowania się z personelem technicznym firmy F-Secure.

Finlandia:

Centrum pomocy technicznej online: http://support.f-secure.fi

Numer telefonu: +358 9 2520 5050

Szwecja:

Centrum pomocy technicznej online: http://support.f-secure.sv

Numer telefonu: +46 8 507 440 11

Inne kraje:

Centrum pomocy technicznej online: http://support.f-secure.com

Numer telefonu: +358 9 2520 5050 (English)

Rejestrowanie licencji

Zarejestrowanie licencji uprawnia użytkownika do otrzymywania dodatkowych usług, takich jaki bezpłatne aktualizacje produktu i pomoc techniczna. Licencję można zarejestrować w trybie online, korzystając z formularza dostępnego pod adresem:

Finlandia: www.f-secure.fi/rekisteroi

Szwecja: www.f-secure.se/registrering

Inne kraje: www.f-secure.com/register

LICENCJA FIRMY F-SECURE

Użytkownik jest uprawniony do używania produktu na jednym komputerze i w jednym systemie operacyjnym, zgodnie z warunkami licencji firmy F-Secure Corporation.

Warunki licencji są dostarczone wraz z oprogramowaniem na dysku CD-ROM.

NAMESTITEV

Za namestitev tega izdelka potrebujete CD z izdelkom, veljavno naročniško številko in internetno povezavo.

Te programske opreme ne morete namestiti na računalnik, ki uporablja druge protivirusne programe in/ali požarni zid. Prosimo, da jih pred namestitvijo te programske opreme odstranite.

Če uporabljate Windows 2000 ali Windows XP in si računalnik deli in uporablja več uporabnikov, se za namestitev tega izdelka prijavite kot administrator.

Ko vstavite CD, bi se moral namestitveni program samodejno zagnati. Če se ne, pojdite v osnovno mapo na CDju ter dvokliknite *setup.exe*, da zaženete namestitev. Sledite čarovniku za namestitev in vnesite svojo naročniško številko, ko se to od vas zahteva. Vašo naročniško številko lahko najdete na ovitku izdelka.

Na začetku namestitve se vaš računalnik preveri za prisotnost Klez virusa. Če je najden, se samodejno zažene odstranitveno orodje za Klez virus, vi pa ste o tem obveščeni. Ko je bil Klez virus odstranjen z vašega računalnika, se namestitev običajno nadaljuje.

Celotni uporabniški priročnik lahko najdete na CDju in na spletu: http://www.europe.f-secure.com/download-purchase/manuals/.

Zasilni CD

CD z izdelkom se lahko uporabi kot Zasilni CD, če se vaš računalnik okuži z virusom. Z Zasilnim CDjem lahko razkužite datoteke na vašem trdem disku, ali prenesete podatke na odstranljive naprave kot so diskete ali USB spominski ključi, ali pa na drug računalnik, če ste povezani z mrežo.

OPOZORILO: Pred kopiranjem podatkov na drug računalnik, poskrbite, da ima drugi računalnik nameščeno posodobljeno protivirusno zaščito, saj so lahko nekatere datoteke okužene z virusom.

Za uporabo Zasilnega CDja, vstavite CD v CD pogon in ponovno zaženite računalnik.

Ko se računalnik ponovno zažene, sledite navodilom na zaslonu.

Tehnična podpora

Spletni center F-Secure za tehnično podporo vam nudi obširno zbirko tehničnih dokumentov, ki vam nudijo odgovora na najbolj pogosto zastavljena vprašanja, rešitev večine pogostih težav pri nameščanju in navodila za odstranjevanje virusov. Če imate kakršne koli težave ali vprašanja, ki jih priročnik ali spletne storitve ne pokrivajo, prosimo, da uporabite naslednje kontaktne informacije, da stopite v stik s podpornim osebjem F-Secure.

Finska:

Spletni podporni center: http://support.f-secure.fi

Telefon: +358 9 2520 5050

Švedska

Spletni podporni center: http://support.f-secure.sv

Telefon: +46 8 507 440 11

Ostale države:

Spletni podporni center: http://support.f-secure.com

Telefon: +358 9 2520 5050 (English)

Prijava licence

S prijavo licence pridobite pravico do dodatnih storitev kot so brezplačne posodobitve izdelka in podpora za izdelek. Licenco lahko prijavite z uporabo obrazca na:

Finska: www.f-secure.fi/rekisteroi

Švedska: www.f-secure.se/registrering

Ostale države: www.f-secure.com/register

LICENCA F-SECURE

V skladu z licenčnimi pogoji podjetja F-Secure imate pravico uporabljati izdelek na 1 računalniku in 1 operacijskem sistemu.

Licenčne pogoje lahko najdete skupaj s programsko opremo na CD-ROMu.